

**Департамент образования и науки Костромской области
Областное государственное бюджетное профессиональное
образовательное учреждение «Буйский техникум железнодорожного
транспорта Костромской области»**

УТВЕРЖДЕНО
приказом директора ОГБПОУ
«БТЖТ Костромской области»
№ 271 от «16» августа 2021 года

ПРЕУТВЕРЖДЕНА
НА 2021 - 2022 УЧЕБНЫЙ ГОД
ПРИКАЗ ДИРЕКТОРА
№ 279 от «5» 08 2022 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОП. 07 «Иностранный язык в профессиональной деятельности
(немецкий)»**

подготовки квалифицированных рабочих и служащих по профессии:

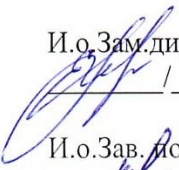
43.01.09 «Повар, кондитер»

Одобрено на
педагогическом совете
протокол № 8
от « 15 » июня 2021 г.

Буй 2021

СОГЛАСОВАНО

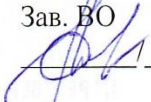
И.о.Зам.директора УПР

 / Е.В.Румянцева

И.о.Зав. по УМО

 / Н.В.Чернявская

Зав. ВО

 / С.А.Ошарина

Методист

 / М.В.Кушнир

РАССМОТРЕНО на заседании
предметной цикловой
комиссии
общеобразовательных
дисциплин

Протокол № 12
от «01» июня 2021 г

Председатель цикловой
комиссии

 / А.О.Гулин

Рабочая программа разработана в соответствии с Приказом Минобрнауки Российской Федерации от 09.12.2016 N 1569 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по профессии 43.01.09 «Повар, кондитер» (Зарегистрировано в Минюсте России 22.12.2016 N44898) и с учетом соответствующей Примерной основной образовательной программой

Составитель:

 / Пряничников А.С.

Преподаватель ОГБПОУ «БТЖТ Костромской области»

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4.
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	7
3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	16

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОП 07. Иностранный язык в профессиональной деятельности.

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы.

Учебная дисциплина ОП.07«Иностранный в профессиональной деятельности (немецкий)» является обязательной частью обще профессионального учебного цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по профессии 43.01.09. «Повар, кондитер».

1.2Цель и планируемые результаты освоения дисциплины: В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания:

Код ПК, ОК, ЛР	Умения	Знания
ПК 1.1-1.4, ПК 2.1-2.8, ПК 3.1-3.6, ПК 4.1-4.5, ПК 5.1-5.5 ЛР16-20, 23 ОК 1-9,11	<i>Общие умения</i> использовать языковые средства для общения (устного и письменного) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; владеть техникой перевода (со словарем) профессионально-ориентированных текстов; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас лексикой профессиональной направленности, а также лексическими единицами, необходимыми для разговорно-бытового общения; <i>Диалогическая речь</i> участвовать в дискуссии/беседе на знакомую тему; осуществлять запрос и обобщение информации; обращаться за разъяснениями; выражать свое отношение (согласие, несогласие, оценку) к высказыванию собеседника, свое мнение по обсуждаемой теме; вступать в общение (порождение инициативных реплик для начала разговора, при переходе к новым темам); поддерживать общение или переходить к новой теме (порождение реактивных	профессиональную терминологию сферы индустрии питания, социально-культурные и ситуационно обусловленные правила общения на иностранном языке; лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности; простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения и/или второстепенных членов предложения; предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные и порядок слов в них; безличные предложения; сложносочиненные предложения: бессоюзные и с союзами имя существительное: его основные функции в предложении; имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения. артикл: определенный, неопределенный, нулевой. Основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля. Употребление существительных без артикля. имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения. наречия в сравнительной и превосходной степенях. Неопределенные местоимения jeder, jemand, mancher, etwas, beide, alle einige; Количественные числительные, дробные и порядковые числительные глагол, понятие глагола-связки. Образование

	реплик – ответы на вопросы собеседника, а также комментарии, замечания, выражение отношения); завершать общение; <i>Монологическая речь</i> делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме, проблеме; кратко передавать содержание полученной информации; в содержательном плане совершенствовать смысловую завершенность, логичность, целостность, выразительность и уместность. <i>Письменная речь</i> небольшой рассказ (эссе); заполнение анкет, бланков; написание тезисов, конспекта сообщения, в том числе на основе работы с текстом. <i>Аудирование</i> понимать: основное содержание текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемых тем; высказывания собеседника в наиболее распространенных стандартных ситуациях повседневного общения. отделять главную информацию от второстепенной; выявлять наиболее значимые факты; определять свое отношение к ним, извлекать из аудиоматериалов необходимую или интересующую информацию. <i>Чтение</i> извлекать необходимую, интересующую информацию; отделять главную информацию от второстепенной; использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни.	и употребление глаголов в Präsens, Präteritum Perfekt, Futurum;
ОК 01	Распознавать задачу и/или проблему в профессиональном и/или социальном контексте. Анализировать задачу и/или проблему и выделять её составные части.	Актуальный профессиональный и социальный контекст, в котором приходится работать и жить. Основные источники информации и ресурсы для решения задач и проблем в профессиональном и/или социальном

	Правильно выявлять и эффективно искать информацию, необходимую для решения задачи и/или проблемы. Составить план действия. Определять необходимые ресурсы. Владеть актуальными методами работы в профессиональной и смежных сферах. Реализовать составленный план. Оценивать результат и последствия своих действий (самостоятельно или с помощью наставника).	контексте. Алгоритмы выполнения работ в профессиональной и смежных областях. Методы работы в профессиональной и смежных сферах. Структура плана для решения задач. Порядок оценки результатов решения задач профессиональной деятельности
ОК 02	Определять задачи поиска информации Определять необходимые источники информации Планировать процесс поиска Структурировать получаемую информацию Выделять наиболее значимое в перечне информации Оценивать практическую значимость результатов поиска Оформлять результаты поиска	Номенклатура информационных источников применяемых в профессиональной деятельности Приемы структурирования информации Формат оформления результатов поиска информации
ОК 03	Определять актуальность нормативно-правовой документации в профессиональной деятельности Выстраивать траектории профессионального и личностного развития	Содержание актуальной нормативно-правовой документации Современная научная и профессиональная терминология Возможные траектории профессионального развития и самообразования
ОК 04	Организовывать работу коллектива и команды Взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.	Психология коллектива Психология личности Основы проектной деятельности
ОК 05	Излагать свои мысли на государственном языке Оформлять документы	Особенности социального и культурного контекста Правила оформления документов.
ОК 09	Применять средства информационных технологий для решения профессиональных задач Использовать современное программное обеспечение	Современные средства и устройства информатизации Порядок их применения и программное обеспечение в профессиональной деятельности
ОК 10	Понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы участвовать в диалогах на	правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика) лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности

	знакомые общие и профессиональные темы строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые) писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы	особенности произношения правила чтения текстов профессиональной направленности
--	--	---

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОП. 07 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий).

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем образовательной программы	55
в том числе:	
теоретическое обучение	2
лабораторные занятия	-
практические занятия	42
самостоятельная работа¹	11
Промежуточная аттестация в форме	Дифференцированный зачет

¹ Самостоятельная работа в рамках образовательной программы планируется образовательной организацией с соответствии с требованиями ФГОС СПО в пределах объема учебной дисциплины в количестве часов, необходимом для выполнения заданий самостоятельной работы обучающихся, предусмотренных тематическим планом и содержанием учебной дисциплины.

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОП.07 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий) по профессии 43.01.09. «Повар, кондитер»

<i>Наименование разделов и тем</i>	<i>Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся</i>	<i>Объем в часах</i>	Коды компетенций и личностных результатов, формированию которых способствует элемент программы (ПК, ОК, ЛР)
1	2	3	
Введение	Немецкий язык в Европе: роль немецкого языка в современном обществе. Цели, задачи обучения немецкому языку в техникуме. Знакомство с учебной, справочной литературой, основными требованиями к изучению языка. Повторение основ фонетики, гласные и согласные звуки, буквосочетания, произношение, правила правописания.	2	ОК 1-9, 11 ЛР 16-20, 23
Тема 1.	Содержание учебного материала	4	ОК 1-9, 11

Продукты питания и способы кулинарной обработки	Лексический материал по теме (продукты, овощи, фрукты способы приготовления). <i>Грамматический материал:</i> • Местоимения (личные, притяжательные - склонение). Немецкие падежи, • Виды немецких предложений и порядок слов в них. • простые нераспространенные предложения и предложения с составным сказуемым.		ЛР 16-20, 23
	Самостоятельная работа обучающихся составление кроссвордов по теме «Продукты питания». (Выполнение заданий на закрепление изученного): освоение лексического материала по теме 1, чтение, перевод текстов, выполнение грамматических упражнений.	2	
Тема 2. Типы предприятий общественного питания и работа персонала	Содержание учебного материала <i>Лексический материал по теме: «Типы предприятий общественного питания, персонал»</i> <i>Грамматический материал:</i> • - имя существительное: его основные функции в предложении; имена • существительные во множественном числе, образованные по правилу, • а также исключения. • - артикль: определенный, неопределенный. Основные случаи • употребления определенного и неопределенного артикля. • Употребление существительных без артикля, образование и употребление	4	ОК 1-9, 11 ЛР 16-20, 23

	глаголов в Präsens.		
	Самостоятельная работа обучающихся Написать сочинение на тему «Работа кухни» (выполнение заданий на закрепление изученного): освоение лексического материала по теме 1, чтение, перевод текстов, выполнение грамматических упражнений	2	
Тема 3. Составление меню. Названия блюд	Содержание учебного материала	6	ОК 1-9, 11 ЛР 16-20, 23
	Освоение лексического материала по темам: «Названия блюд», «Виды меню и структура меню» <i>Грамматический материал:</i> • Артикль: определенный, неопределенный, нулевой. Основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля. Употребление существительных без артикля.		
	Самостоятельная работа обучающихся. Составить меню ресторана, кафе.	1	
Тема 4. Кухня. Производственные помещения и оборудование	Содержание учебного материала	4	ОК 1-9, 11 ЛР 16-20, 23
	Освоение лексического материала по темам: «Кухонное оборудование. Производственные помещения» <i>Грамматический материал:</i> • Имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения.		
Тема 5. Кухонная, сервировочная и барная	Содержание учебного материала	4	ОК 1-9, 11 ЛР 16-20, 23
	Освоение лексического материала по теме « Кухонная, сервировочная и барная посуда» <i>Освоение грамматического материала по теме:</i>		

<i>посуда</i>	Временная форма Plusquamperfekt. основные правила употребления.		
	Самостоятельная работа обучающихся (выполнение заданий на закрепление изученного) по темам № 4 и № 5: освоение лексического материала по темам, чтение, перевод текстов, выполнение грамматических упражнений	1	
Тема 6. Обслуживание посетителей в ресторане	Содержание учебного материала	4	ОК 1-9, 11 ЛР 16-20, 23
	Освоение лексико-грамматического материала диалогов по теме Обслуживание посетителей.		
	Самостоятельная работа обучающихся Составить диалоги по темам: «Заказ столика», «Решение конфликтов»	1	
Тема 7. Система закупок и хранения продуктов	Содержание учебного материала	4	ОК 1-9, 11 ЛР 16-20, 23
	Освоение лексического материала по теме: «Система закупок и хранения продуктов». Грамматический материал по теме: Инфинитив, инфинитивные конструкции.		
	Самостоятельная работа: Закупки продуктов питания. Составление диалогов	2	
Тема 8. Организация работы официанта и бармена	Содержание учебного материала	6	ОК 1-9, 11 ЛР 16-20, 23
	Освоение лексического материала по теме: «Организация работы официанта и бармена» Грамматический материал: Временные формы страдательного залога		

	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> (выполнение заданий на закрепление изученного) по темам № 7 и № 8: освоение лексического материала по темам, чтение, перевод текстов, выполнение грамматических упражнений. Составить диалоги на тему «обслуживание в баре»	2	
<i>Тема 9. Кухни народов мира и рецепты приготовлен ия блюд</i>	<i>Содержание учебного материала</i>	4	ОК 1-9, 11 ЛР 16-20, 23
	Освоение лексического материала по теме «Кухни разных стран» <i>Грамматический материал:</i> • Futurum. • Спряжение модальных глаголов. •		
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i> Подготовить презентации по национальным кухням (выполнение заданий на закрепление изученного): освоение лексического материала по теме 9 чтение, перевод текстов	1	
	<i>Дифференцированный зачет</i>	1	
	Всего	55	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОП.07 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Для освоения рабочей программы учебной дисциплины ОП.07 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий) в техникуме имеется учебный кабинет «Иностранный язык», в котором имеется свободный доступ в интернет во время учебного занятия.

Помещение кабинета немецкого языка удовлетворяет требованиям Санитарно-эпидемиологических правил и нормативов (СанПиН 2.4.2 № 1178-02 с изменениями от 29.12.2008г), Оно оснащено типовым оборудованием, указанным в настоящих требованиях, в том числе учебной мебелью и техническими средствами обучения, достаточными для выполнения требований к уровню подготовки обучающихся.

Оборудование учебного кабинета:

- рабочее место преподавателя;
- рабочие места по числу обучающихся;
- многофункциональный комплекс преподавателя;
- методические материалы для дистанционного обучения на облачном хранилище (презентации, конспекты, материалы по тестам,)

- наглядные пособия (комплекты учебных таблиц, плакатов, раздаточный материал, карточки с заданиями).
- информационно-коммуникативные средства;

- комплект технической документации, в том числе паспорта на средства обучения, инструкции по их использованию и технике безопасности;
- библиотечный фонд.

В библиотечный фонд входят учебники, учебно-методические комплекты (УМК), обеспечивающие освоение учебной дисциплины ОП.07 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий), рекомендованные или допущенные для использования в техникуме.

Технические средства обучения:

- компьютер с лицензионным программным обеспечением

3.2. Информационное обеспечение обучения

3.2.1. Основные печатные издания

1. Басова Н.В., Коноплева Т.Г. Немецкий для колледжей (Deutsch für Colleges). 5-е изд.— Ростов/Д: Феникс, 2018—416с. (Серия «Среднее профессиональное образование».)
2. Русско-немецкие и немецко-русские словари.
3. Грамматический справочник.

3.2.2. Дополнительные источники и литература

1. Коноплева Т.Г. Немецкий язык для колледжей. Рабочая тетрадь — Москва: КНОРУС, 2019 — 94с. (Среднее профессиональное образование).
2. Силаева Т.А. Грамматика немецкого языка в упражнениях и тестах. — Москва АСТ 2006 — 320 с.
3. Паремская Д.А. Немецкая грамматика. — Мн.: Выш. шк., 2000 — 350с.
4. Ковальчук А.Н. Немецкий язык: Основные лексические темы. Мн.: Выш. шк., 2001 - 253 с.
5. Бориско Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка. Словарь-справочник. — Киев: «Логос», 2000 — 352 с.
6. А. П. Голубев «Немецкий язык для экономических специальностей» - ООО «КноРус» - 2014
7. Т.В. Бурдаева «Немецкий язык для железнодорожных специальностей». — ООО КНОРУС - Москва - - 2021
8. А.П. Голубев «Немецкий язык для технических специальностей». — КНОРУС — Москва - 2020
9. Т. Камянова - «Сборник упражнений к основным правилам грамматики немецкого языка». — ООО «Интеллект-книга» Москва 2022
10. Разговорные темы по немецкому языку /под ред. И.Э. Новицкой. — СПб: Издательство «Корона. Век», 2021. — 160с.
11. А. Г Катаева - «Грамматика немецкого языка (A1)» - Москва — Юрайт — 2019
12. Л.И. Зими́на, И.Н. Мирославская - «Немецкий язык (A1 – A2)» Учебное пособие для СПО - Москва — Юрайт — 2019
13. Г.Г. Ивлева - «Справочник по грамматике немецкого языка» - Москва — Юрайт -2019
14. Г.М. Лебедева - «700 новых устных тем по немецкому языку» - Москва «ООО Хит — Книга» 2020

ИНТЕРНЕТ – РЕСУРСЫ

- 1) © 2009-2019 Deutsch Online - школа немецкого языка - Версия 2.0 www.de-online.ru
- 2) www.-translation-blog.ru – Переводческий портал.
- 3) www.studygerman.ru - Изучение немецкого языка
- 4) www.germanlang.web-3.ru – Материалы по изучению немецкого языка
- 5) www.deutscherklub.ru – Сайт любителей немецкого языка и культуры
- 6) <https://studfiles.net/preview/2675139/> - Рабочая программа по немецкому языку
- 7) <http://www.allesklar.ru> - Фразы на немецком языке с переводом на русский язык с транскрипцией.
- 8) [www.lingvo](http://www.lingvo-online.ru) – online.ru (более 30 толковых словарей общей и отраслевой лексик

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОП 07. Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий).

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Критерии оценки	Методы оценки
Уметь - достаточно свободно пользоваться относительно простыми языковыми средствами в основных видах речевой деятельности: говорении, аудировании, чтении, письме; - уметь самостоятельно работать со специальной литературой с целью получения профессиональной информации.	<u>Формы контроля обучения:</u> -домашние задания по изученным грамматическим темам; -практические задания по работе с информацией, документами; -подготовка пересказов текстов о будущей профессии	<u>Формы оценки результативности обучения:</u> - традиционная система отметок в баллах за каждую выполненную работу. <u>Методы контроля направлены на проверку умения учащихся:</u> - отбирать и оценивать нужную информацию; -выполнять задания с

		опорой на образец; -делать грамматические задания, опираясь на ранее изученный материал; -осуществлять исправление сделанных ошибок на новом уровне предлагаемых заданий. <u>Методы оценки результатов обучения:</u> -проведение итоговой аттестации в форме контрольной работы и дифференцированного зачета.
Знать - лексический, грамматический, фонетический минимумы; -правила словообразования и сочетаемости слов.	Полнота ответов, точность формулировок, не менее 75% правильных ответов. Не менее 75% правильных ответов. Актуальность темы, адекватность результатов поставленным целям, полнота ответов, точность формулировок, адекватность применения профессиональной терминологии	<u>Дифференцированный Зачет</u>

Пронумеровано, скреплено и
заверено печатью 10

Всего листов

Директор

«16»

28

г.

